Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2025/1785

10.9.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/1785 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Σεπτεμβρίου 2025

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2023/740 σχετικά με τα εναρμονισμένα πρότυπα για ορισμένα παιχνίδια με επιβαίνοντα οδηγό (τρίκυκλα wave roller), τα οποία εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2009/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών ([1]), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 2009/48/ΕΚ, τα παιχνίδια που συμμορφώνονται με τα εναρμονισμένα πρότυπα ή με μέρη αυτών, τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, τεκμαίρεται ότι συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των εν λόγω προτύπων ή μερών τους, όπως προβλέπονται στο άρθρο 10 της οδηγίας 2009/48/ΕΚ και στο παράρτημα ΙΙ της εν λόγω οδηγίας.

(2) Στις 4 Απριλίου 2023 η Επιτροπή εξέδωσε την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/740 ([2]), στην οποία παρατίθενται εναρμονισμένα πρότυπα για τα παιχνίδια. Ο κατάλογος περιλάμβανε το πρότυπο EN 71-1:2014+A1:2018 Ασφάλεια παιχνιδιών — Μέρος 1: Μηχανικές και φυσικές ιδιότητες.

(3) Τον Ιανουάριο του 2024 η Γερμανία υπέβαλε επίσημη ένσταση κατά του προτύπου EN 71-1:2014+A1:2018 όσον αφορά ορισμένα παιχνίδια με επιβαίνοντα οδηγό, και συγκεκριμένα τα τρίκυκλα wave roller. Το τρίκυκλο wave roller είναι ένα παιχνίδι με επιβαίνοντα οδηγό στο οποίο το παιδί είναι καθήμενο, το οποίο κατευθύνεται και προωθείται με τα πόδια και το οποίο έχει προσβάσιμους τροχούς κατά τη χρήση.

(4) Ο λόγος της επίσημης ένστασης βασίστηκε στην εικαζόμενη αδυναμία του αναφερόμενου εναρμονισμένου προτύπου να καλύψει τις ουσιώδεις απαιτήσεις ασφάλειας της οδηγίας 2009/48/ΕΚ όσον αφορά τα τρίκυκλα wave roller.

(5) Σύμφωνα με την ένσταση, η αδυναμία αυτή συνίσταται στην απουσία απαιτήσεων που να διασφαλίζουν ότι τα ατυχήματα που προκαλούνται από σύνθλιψη, διάτμηση, εμπλοκή ή παγίδευση αποτρέπονται όταν το παιδί οδηγεί τρίκυκλα wave roller στο οποίο ο τροχός βρίσκεται κοντά στο κάθισμα και είναι προσβάσιμος κατά τη χρήση του παιχνιδιού, ιδίως αν ληφθεί υπόψη ότι τα χέρια του παιδιού είναι ελεύθερα κατά τη χρήση του τρίκυκλου wave roller και ότι το παιδί βρίσκεται χαμηλά σε καθιστή θέση. Τα δάχτυλα μπορούν να συνθλιβούν, να διατμηθούν, να σκιστούν ή να αποσπαστούν ή μπορούν να παρασυρθούν στο διάκενο μεταξύ του πηρουνιού και του τροχού από την κατευθυνόμενη δύναμη του τροχού.

(6) Η Γερμανία ισχυρίστηκε ότι οι κίνδυνοι που παρουσιάζουν τα τρίκυκλα wave roller δεν καλύπτονται πλήρως από το πρότυπο EN 71-1 λόγω του μηχανισμού και του τρόπου λειτουργίας τους και του τρόπου πρόωσής τους, και των συνεπαγόμενων κινδύνων κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού. Μολονότι το εναρμονισμένο πρότυπο EN 71-1:2014+A1:2018 καλύπτει ορισμένους κινδύνους κατά περίπτωση, δεν αντιμετωπίζονται όλα τα απαιτούμενα σημεία σύνθλιψης, διάτμησης, εμπλοκής ή παγίδευσης: οι απαιτήσεις για τα παιχνίδια με επιβαίνοντα οδηγό στο εν λόγω πρότυπο είναι εν μέρει ειδικές ανά προϊόν (για παράδειγμα, για παιδικά ποδήλατα, παιδικά πατίνια) ή σχετίζονται με ορισμένα κατασκευαστικά στοιχεία και ορισμούς παιχνιδιών (για παράδειγμα, μηχανισμοί οδήγησης, αναδιπλούμενοι και συρόμενοι μηχανισμοί). Ωστόσο, το εν λόγω πρότυπο δεν καλύπτει γενικές απαιτήσεις που βασίζονται στην επικινδυνότητα για τα παιχνίδια με επιβαίνοντα οδηγό όσον αφορά τα σημεία σύνθλιψης και διάτμησης και τα σημεία ενσφήνωσης και παγίδευσης, ιδίως για τα δάχτυλα και τα χέρια. Ειδικότερα, ο ορισμός του «μηχανισμού οδήγησης» στο σημείο 3.19 του εν λόγω προτύπου δεν περιλαμβάνει τα τρίκυκλα wave roller και το πρότυπο αυτό δεν καλύπτει πλήρως τον κίνδυνο σύνθλιψης του χεριού ή του δακτύλου και τον κίνδυνο διάτμησης του δακτύλου. Ως εκ τούτου, η Γερμανία κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, ελλείψει τέτοιων απαιτήσεων, δεν μπορεί να διασφαλιστεί ότι τα τρίκυκλα wave roller, παρότι συμμορφώνονται με το εναρμονισμένο πρότυπο EN 71-1:2014+A1:2018, πληρούν όλες τις βασικές απαιτήσεις ασφάλειας που προβλέπονται στην οδηγία 2009/48/ΕΚ.

([1]) ΕΕ L 170 της 30.6.2009, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/48/oj.

([2]) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/740 της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2023, σχετικά με τα εναρμονισμένα πρότυπα για τα παιχνίδια τα οποία εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2009/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 96 της 5.4.2023, σ. 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/740/oj).

(7) Στις 28 Φεβρουαρίου 2024 η Επιτροπή δημοσίευσε την επίσημη ένσταση της Γερμανίας στο σύστημα κοινοποίησης ([3]) που θεσπίστηκε δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([4]).

(8) Η Τεχνική Επιτροπή 52 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Τυποποίησης (CEN) (στο εξής: CEN/TC 52) αντέδρασε στην επίσημη ένσταση που υπέβαλε η Γερμανία ζητώντας περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το ατύχημα, ιδίως όσον αφορά τον συγκεκριμένο κίνδυνο και το μοντέλο παιχνιδιού που εμπλέκεται στο ατύχημα. Η CEN/TC 52 ρώτησε επίσης αν η ράβδος που εικονίζεται στην επίσημη ένσταση ήταν ράβδος διαμέτρου 5 mm ή 12 mm, υποστηρίζοντας ότι το παιχνίδι που εμπλέκεται στο ατύχημα δεν ήταν σύμφωνο με το υφιστάμενο (δημοσιευμένο) πρότυπο, και συγκεκριμένα με το σημείο 4.15.1.6 στοιχείο γ) —δηλαδή τη γενική απαίτηση όσον αφορά την παγίδευση των δακτύλων για τα παιχνίδια με επιβαίνοντα οδηγό. Η εκτίμηση της CEN/TC 52 βασίστηκε στο γεγονός ότι μία από τις φωτογραφίες που παρουσιάστηκαν στην επίσημη ένσταση έδειχνε την εισαγωγή της μικρότερης ράβδου δοκιμής σε ορισμένα κενά μεταξύ του τροχού και του πλαισίου, ενώ φαινόταν ότι στα ίδια κενά δεν θα χωρούσαν σωλήνες ή ράβδοι με το πλάτος που ορίζεται στην αντίστοιχη μέθοδο δοκιμής του υφιστάμενου προτύπου, γεγονός που θα συνιστούσε μη συμμόρφωση. Σύμφωνα με την εκτίμηση αυτή, η συμμόρφωση με το ισχύον πρότυπο ενδεχομένως θα είχε αποτρέψει τον τραυματισμό ή τουλάχιστον θα είχε μειώσει τη σοβαρότητά του. Ωστόσο, η CEN/TC 52 επέστησε επίσης την προσοχή στο γεγονός ότι έχουν ήδη πραγματοποιηθεί εργασίες στη σχετική ομάδα εργασίας της για την αντιμετώπιση των ελλείψεων που υποδείχθηκαν από τις γερμανικές αρχές στην επίσημη ένσταση, μέσω της αναθεώρησης των οικείων προτύπων: το σχέδιο αναθεωρημένης έκδοσης προβλέπει, στο σημείο 4.15, νέες απαιτήσεις για τα παιχνίδια με επιβαίνοντα οδηγό, οι οποίες καλύπτουν τους κινδύνους σύνθλιψης και διάτμησης του δακτύλου.

(9) Η Γερμανία απάντησε στις παρατηρήσεις της CEN/TC 52 δηλώνοντας ότι ορισμένοι κίνδυνοι, ιδίως η διάτμηση δακτύλου, η παγίδευση και η σύνθλιψη του χεριού από τη δύναμη έλξης του τροχού, και η σύνθλιψη δακτύλου ή χεριού από την περιστροφή του τιμονιού δεν καλύπτονται από το ισχύον (δημοσιευμένο) πρότυπο. Σύμφωνα με τη Γερμανία, η αναθεώρηση του σημείου 4.15 του εναρμονισμένου προτύπου EN 71-1:2014+A1:2018 με τη συμπερίληψη νέων τομέων κινδύνου δείχνει ότι η τρέχουσα έκδοση του προτύπου επί του παρόντος δεν καλύπτει επαρκώς όλους τους κινδύνους για αυτόν τον ειδικό τύπο παιχνιδιών με επιβαίνοντα οδηγό και, ως εκ τούτου, ότι το πρότυπο δεν περιλαμβάνει όλες τις βασικές απαιτήσεις ασφάλειας που επιδιώκει να καλύψει. Η Γερμανία επισήμανε επίσης ότι η επίσημη ένσταση δεν υποβλήθηκε μόνο λόγω αυτού του συγκεκριμένου παιχνιδιού και ατυχήματος, καθώς υπήρχαν διάφορα άλλα παρόμοια προϊόντα στην αγορά με παρόμοια προβλήματα και τομείς κινδύνου που δεν καλύπτονταν από το ισχύον πρότυπο.

(10) Η επίσημη ένσταση συζητήθηκε στην επιτροπή που συστάθηκε βάσει του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 στις 18 Απριλίου 2024.

(11) Αφού εξέτασε το εναρμονισμένο πρότυπο EN 71-1:2014+A1:2018 από κοινού με τους εκπροσώπους των κρατών μελών και των ενδιαφερόμενων μερών στην ομάδα εμπειρογνωμόνων για την ασφάλεια των παιχνιδιών και τους εκπροσώπους της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012, η Επιτροπή συμφωνεί με την ανάλυση που διατυπώθηκε στην ένσταση και καταλήγει στο συμπέρασμα ότι τα σημεία των εν λόγω εναρμονισμένων προτύπων που αποσκοπούν στην κάλυψη των ουσιωδών απαιτήσεων ασφάλειας που ορίζονται στο άρθρο 10 της οδηγίας 2009/48/ΕΚ και στο παράρτημα ΙΙ της εν λόγω οδηγίας δεν αντιμετωπίζουν επαρκώς τους σχετικούς κινδύνους, ιδίως τον κίνδυνο σύνθλιψης και διάτμησης του δακτύλου και του χεριού, για τον συγκεκριμένο τύπο παιχνιδιού με επιβαίνοντα οδηγό. Το πρότυπο EN 71-1:2014+A1:2018 δεν περιλαμβάνει ειδικές απαιτήσεις που να διασφαλίζουν ότι τα παιδιά μπορούν να παίζουν με ασφάλεια όταν χρησιμοποιούν τρίκυκλα wave roller, δεδομένου ότι δεν τους παρέχει επαρκή προστασία από τον κίνδυνο σύνθλιψης και διάτμησης των δακτύλων και του χεριού. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα τρίκυκλα wave roller που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται σύμφωνα με τα σημεία 3.19 (ορισμός του «μηχανισμού οδήγησης») και 4.15.1 του εν λόγω προτύπου μπορούν να προκαλέσουν παρόμοια ατυχήματα και συμβάντα στα οποία εμπλέκονται παιδιά.

(12) Ωστόσο, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα λοιπά σημεία του σχετικού εναρμονισμένου προτύπου, τα οποία δεν αποτελούν αντικείμενο της επίσημης ένστασης, εξακολουθούν να ισχύουν ώστε να παρέχουν τεκμήριο συμμόρφωσης με τις ουσιώδεις απαιτήσεις ασφάλειας της οδηγίας 2009/48/ΕΚ που επιδιώκουν να καλύψουν.

([3]) DocsRoom - Ευρωπαϊκή Επιτροπή (europa.eu).

([4]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1025/oj).

(13) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, τα στοιχεία αναφοράς του εναρμονισμένου προτύπου EN 71-1:2014+A1:2018, που δημοσιεύτηκε με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/740, θα πρέπει να δημοσιευτούν με περιορισμό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Ο περιορισμός θα πρέπει να εξαιρεί τα συγκεκριμένα σημεία των εν λόγω προτύπων που αποσκοπούν στην κάλυψη της απαίτησης που καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙ μέρος Ι σημείο 3 της οδηγίας 2009/48/ΕΚ, δηλαδή την απαίτηση τα παιχνίδια να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε να μην παρουσιάζουν οιονδήποτε κίνδυνο ή τους ελάχιστους κινδύνους που είναι εγγενείς με τη χρήση του παιχνιδιού που ενδέχεται να προκληθούν από την κίνηση ορισμένων μερών τους. Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/740 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(14) Η συμμόρφωση με εναρμονισμένο πρότυπο συνιστά τεκμήριο συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες ουσιώδεις απαιτήσεις που προβλέπονται στην ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης από την ημερομηνία δημοσίευσης των στοιχείων αναφοράς του οικείου προτύπου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2023/740 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 9 Σεπτεμβρίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2023/740, η σειρά 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1.	EN 71-1:2014+A1:2018 Ασφάλεια παιχνιδιών — Μέρος 1: Μηχανικές και φυσικές ιδιότητες Περιορισμός: Όσον αφορά το σημείο 3.19 (ορισμός του “μηχανισμού οδήγησης”) και το σημείο 4.15.1 για τα τρίκυκλα wave roller (παιχνίδι με επιβαίνοντα οδηγό στο οποίο το παιδί είναι καθήμενο, το οποίο κατευθύνεται και προωθείται με τα πόδια και το οποίο έχει προσβάσιμους τροχούς κατά τη χρήση), το εναρμονισμένο πρότυπο EN 71-1: 2014 + A1: 2018 δεν παρέχει τεκμήριο συμμόρφωσης με τις ουσιώδεις απαιτήσεις ασφάλειας που ορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/48/ΕΚ και στο παράρτημα II μέρος I σημείο 3 της εν λόγω οδηγίας.».